

**NOTICE OF GENERAL ELECTION
CITY OF FOREST HILL**

To the Registered Voters of the City of Forest Hill, Texas:

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Saturday, May 6, 2017, for voting in a general election to elect the Mayor and Council Members Place 4, 5 and 6.

LOCATION OF POLLING PLACE

Forest Hill Civic & Convention Center
6901 Wichita Street
Forest Hill, Texas 76140

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS:

April 24, 2017 - 28, 2017	Monday - Friday	8:00 A.M - 5:00 P.M.
April 29, 2017	Saturday	7:00 A.M. - 7:00 P.M.
April 30, 2017	Sunday	11:00 A.M. – 4:00 P.M.
May 1, 2017 - May 2, 2017	Monday - Tuesday	7:00 A.M. - 7:00 P.M.

Main Early Voting Location:

Forest Hill Civic & Convention Center, 6901 Wichita Street, Forest Hill, Texas 76140

Applications for ballot by mail may be downloaded from: www.tarrantcounty.com/elections

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683

Applications for a ballot by mail must be submitted by the close of business on April 25, 2017 by mail, fax or email to:

Stephen Vickers, Early Voting Clerk
PO Box 961011
Fort Worth, Texas 76161-0011

Fax: 817-831-6118

Email: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 6th day of April, 2017.


Gerald Joubert, Mayor

**AVISO DE ELECCIONES GENERALES
CIUDAD DE FOREST HILL**

Para los votantes empadronados de la ciudad de Forest Hill, Texas:

Por el presente se notifica que los lugares de votación mencionados a continuación estarán abiertos el sábado 6 de mayo de 2017 desde las 7:00 a. m. hasta las 7:00 p. m. para votar en las elecciones generales a fin de elegir al alcalde y a los miembros del Consejo para los Puestos 4, 5 y 6.

UBICACIÓN DEL LUGAR DE VOTACIÓN

Forest Hill Civic & Convention Center
6901 Wichita Street
Forest Hill, Texas 76140

DÍAS Y HORARIOS PARA LA VOTACIÓN ADELANTADA EN PERSONA:

24-28 de abril de 2017	Lunes-viernes	8:00 A. M. - 5:00 P. M.
29 de abril de 2017	Sábado	7:00 A. M. - 7:00 P. M.
30 de abril de 2017	Domingo	11:00 A. M. - 4:00 P. M.
1-2 de mayo de 2017	Lunes-martes	7:00 A. M. - 7:00 P. M.

Ubicación para la votación adelantada:

Forest Hill Civic & Convention Center, 6901 Wichita Street, Forest Hill, Texas 76140

Las solicitudes de votación por correo pueden descargarse desde www.tarrantcounty.com/elections

Información por teléfono: Administración de elecciones del condado de Tarrant, 817-831-8683


Las solicitudes de votación por correo deben enviarse antes del cierre del día laboral el 25 de abril de 2017 por correo, fax o correo electrónico a la siguiente dirección:

Stephen Vickers, Early Voting Clerk
PO Box 961011
Fort Worth, Texas 76161-0011

Fax: 817-831-6118

Correo electrónico: votebymail@tarrantcounty.com

Emitido el 6 de abril de 2017.


Gerald Joubert, alcalde

**THÔNG BÁO TỔNG TUYỂN CỬ
THÀNH PHỐ FOREST HILL**

Kính gửi Các Cử tri Đã Đăng ký của Thành phố Forest Hill, Tiểu bang Texas:

Văn bản này thông báo với quý vị rằng những địa điểm bỏ phiếu được liệt kê dưới đây sẽ mở cửa từ 7:00 giờ sáng đến 7:00 giờ tối, vào thứ Bảy ngày 6 tháng 5 năm 2017, để bỏ phiếu trong cuộc tổng tuyển cử lựa chọn Thị trưởng và Thành viên Hội đồng Vị trí số 4, 5, và 6.

ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU

Forest Hill Civic & Convention Center (Trung Tâm Hội nghị & Dân sự Forest Hill)
6901 Wichita Street
Forest Hill, Texas 76140

NGÀY VÀ GIỜ BỎ PHIẾU SỚM TRỰC TIẾP:

Ngày 24 - 28 tháng 4 năm 2017	Thứ Hai – Thứ Sáu	8:00 giờ sáng – 5:00 giờ chiều
Ngày 29 tháng 4 năm 2017	Thứ Bảy	7:00 giờ sáng – 7:00 giờ tối
Ngày 30 tháng 4 năm 2017	Chủ Nhật	11:00 giờ sáng – 4:00 giờ chiều
Ngày 1 - 2 tháng 5 năm 2017	Thứ Hai – Thứ Ba	7:00 giờ sáng – 7:00 giờ tối

Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính:

Forest Hill Civic & Convention Center, 6901 Wichita Street, Forest Hill, Texas 76140

Đơn xin bỏ phiếu qua thư có thể tải xuống tại: www.tarantcounty.com/elections

Thông tin qua điện thoại: Tarrant County Elections Administration (Ban Quản trị Bầu Cử Quận Tarrant),
817-831-8683

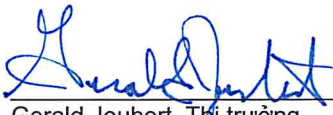
Đơn xin bỏ phiếu qua thư phải được nộp chậm nhất vào cuối giờ làm việc ngày 25 tháng 4 năm 2017 bằng thư qua đường bưu điện, fax hoặc email đến:

Stephen Vickers, Early Voting Clerk (Thư ký Ban Bỏ phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth, Texas 76161-0011

Fax: 817-831-6118

Email: votebymail@tarrantcounty.com

Thông báo này được ban hành ngày 6 tháng 4 năm 2017.


Gerald Joubert, Thị trưởng